



United Nations  
Educational, Scientific and  
Cultural Organization

Organisation  
des Nations Unies  
pour l'éducation,  
la science et la culture

Organización  
de las Naciones Unidas  
para la Educación,  
la Ciencia y la Cultura

Организация  
Объединенных Наций по  
вопросам образования,  
науки и культуры

منظمة الأمم المتحدة  
للتربية والعلم والثقافة

联合国教育、  
科学及文化组织

## Diversité des expressions culturelles

3CP

**Distribution limitée**

**CE/11/3.CP/209/INF.6**  
**Paris, le 15 mars 2011**  
**Original : français**

### **CONFÉRENCE DES PARTIES À LA CONVENTION SUR LA PROTECTION ET LA PROMOTION DE LA DIVERSITÉ DES EXPRESSIONS CULTURELLES**

**Troisième session ordinaire**  
**Paris, Siège de l'UNESCO, Salle II**  
**14-17 juin 2011**

### **DOCUMENT D'INFORMATION**

Mise en œuvre et suivi de la Convention : états des lieux

1. A sa quatrième session ordinaire, le Comité a pris note de l'état des lieux concernant la mise en œuvre et le suivi de la Convention et a décidé de le porter à l'attention de la troisième session ordinaire de la Conférence des Parties (Décision 4.IGC 13). A cet effet, il a prié le Secrétariat de préparer un document d'information qui tienne compte de ses observations pour la Conférence des Parties (Décision 4.IGC 13).
2. Conformément aux observations du Comité, l'Annexe de ce document se présente sous la forme d'un tableau et recense 1) les articles de la Convention pour lesquels la Conférence des Parties a décidé de la nécessité de directives opérationnelles (celles qui ont été approuvées, les projets en voie d'approbation et les articles n'en nécessitant pas) et 2) les articles pour lesquels la Conférence des Parties ne s'est pas prononcée sur la nécessité ou non de directives opérationnelles.

## ANNEXE

### MISE EN ŒUVRE ET SUIVI DE LA CONVENTION : ETAT DES LIEUX

| Article         | Titre  | Articles pour lesquels la Conférence des Parties a décidé de la nécessité de directives opérationnelles |   |   | Articles pour lesquels la Conférence des Parties ne s'est pas prononcée sur la nécessité ou non de directives opérationnelles |
|-----------------|--|---|---|---|---|
|                 |  | Directives opérationnelles approuvées   | Projets de directives opérationnelles en voie d'approbation | Articles ne nécessitant pas de directives opérationnelles |   |
| Article premier | Objectifs  |   |   |   | X   |
| Article 2       | Principes directeurs                                       |   |   |   | X   |
| Article 3       | Champ d'application  |   |   |   | X   |
| Article 4       | Définitions  |   |   |   | X   |
| Article 5       | Règle générale concernant les droits et obligations        |   |   |   | X   |
| Article 6       | Droits des parties au niveau national                      |   |   |   | X   |
| Article 7       | Mesures destinées à promouvoir les expressions culturelles | X   |   |   |   |
| Article 8       | Mesures destinées à protéger les expressions culturelles   | X   |   |   |   |
| Article 9       | Partage de l'information et transparence                   |   | X   |   |   |
| Article 10      | Éducation et sensibilisation du public                     |   | X   |   |   |
| Article 11      | Participation de la société civile                         | X   |   |   |   |
| Article 12      | Promotion de la coopération internationale                 |   |   | X   |   |
| Article 13      | Intégration de la culture dans le développement durable    | X   |   |   |   |
| Article 14      | Coopération pour le développement                          | X   |   |   |   |
| Article 15      | Modalités de collaboration                                 | X   |   |   |   |
| Article 16      | Traitement préférentiel pour les pays en développement     | X   |   |   |   |

| Article    | Titre   | Articles pour lesquels la Conférence des Parties a décidé de la nécessité de directives opérationnelles |   |   | Articles pour lesquels la Conférence des Parties ne s'est pas prononcée sur la nécessité ou non de directives opérationnelles |
|------------|---|---|---|---|---|
|            |   | Directives opérationnelles approuvées   | Projets de directives opérationnelles en voie d'approbation | Articles ne nécessitant pas de directives opérationnelles |   |
| Article 17 | Coopération internationale dans les situations de menace grave contre les expressions culturelles | X   |   |   |   |
| Article 18 | Fonds international pour la diversité culturelle  | X   |   |   |   |
| Article 19 | Échange, analyse et diffusion de l'information  |   | X   |   |   |
| Article 20 | Relations avec les autres instruments : soutien mutuel, complémentarité et non-subordination      |   |   |   | X   |
| Article 21 | Concertation et coordination internationales  |   |   |   | X   |
| Article 22 | Conférence des Parties  |   |   |   | X   |
| Article 23 | Comité intergouvernemental  |   |   |   | X   |
| Article 24 | Secrétariat de l'UNESCO   |   |   |   | X   |
| Article 25 | Règlement des différends  |   |   |   | X   |
| Article 26 | Ratification, acceptation, approbation ou adhésion par les États membres                          |   |   |   | X   |
| Article 27 | Adhésion  |   |   |   | X   |
| Article 28 | Point de contact  |   |   |   | X   |
| Article 29 | Entrée en vigueur   |   |   |   | X   |
| Article 30 | Régimes constitutionnels fédéraux ou non unitaires  |   |   |   | X   |
| Article 31 | Dénonciation  |   |   |   | X   |
| Article 32 | Fonctions du dépositaire  |   |   |   | X   |
| Article 33 | Amendements   |   |   |   | X   |
| Article 34 | Textes faisant foi  |   |   |   | X   |
| Article 35 | Enregistrement  |   |   |   | X   |
| ANNEXE     | Procédure de conciliation   |   |   |   | X   |